

韩国语自学考试丛书

韩国概况

池水涌 金 哲 ◎主编

杨 静 李丽梅 程 冰 张 婕 杨 宁 姜军伟 ◎编著

[韩] 白诚虎 ◎审校

한국개황

世界图书出版公司

韩国语自学考试丛书

韩国概况

한국개황

池水涌 金 哲 ◎主编

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

韩国概况/池水涌,金哲主编.—北京:世界图书出版公司
北京公司,2010.1

(韩国语自学考试丛书)

ISBN 978-7-5100-1039-2

I. 韩… II. ①池…②金… III. ①朝鲜语—自学参考资料
②韩国—概况 IV. H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 166582 号

韩国概况

主 编:池水涌 金哲
编 著 者:杨静 李丽梅 程冰 张婕 杨宁 姜军伟
审 校:[韩]白诚虎
责任编辑:李炳未

出 品:张跃明
出 版:世界图书出版公司北京公司
发 行:世界图书出版公司北京公司
(地址:北京市朝内大街 137 号 邮编:100010 电话:64077922)
销 售:各地新华书店和外文书店
印 刷:三河市国英印务有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/16
印 张:13.5
字 数:290 千
版 次:2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5100-1039-2/H·1046

定价:26.00 元

版权所有 侵权必究

“韩国语自学考试丛书”编写委员会

顾 问 姜银国 李龙海

名誉总主编 文英子

总 主 编 周佳欣 廉光虎

编写委员会成员(按姓氏笔画排列)

丁凤熙 申香花 朴今淑

池水涌 李成道 李明学

金玉子 金 哲 崔桂花



中韩两国自 1992 年建交至今，已有 16 年了。16 年来，两国的交流从无到有、从小到大，从最初的经济贸易交往，到现在的精神文化方面的深层次交流，已经涉及社会的各个领域。这种全方位的交流进一步加深了两国人民的相互理解与相互尊重，而这种理解与尊重也必将促使两国人民世代友好相处下去。韩国语教育与汉语教育在促进两国间相互交流的过程中发挥着极其重要的作用。

1992 年中韩两国建交伊始，全国仅有个别几所高校为了国家的特殊需要设有朝鲜语专业，招生数量也非常少，以致两国的交流因为语言的障碍受到了很大影响。可仅仅过了十几年，全国就有几十所高校都开设了韩国语专业，招生范围扩大，毕业生的数量也随之大增。这些学生走向社会的各个行业，从最初的为经济贸易往来做基本的语言翻译，到韩国语语言教学，再发展到更高层次的学术研究，他们为两国的交流做出了巨大贡献。尤其值得一提的是，各高校培养了一大批懂得中韩文化精髓的教师，这些教师像一颗颗种子播撒在中韩两国的大地上，生根发芽，又培养出一批批的韩国语人才，传播着彼此的文化，传递着两国人民的友谊。

中韩两国持续十几年的友好交流，促进了社会对韩国语人才的长期需求，也促使韩国语教学逐渐走上了良性发展的轨道。韩国语本科、研究生教学得到了迅速发展，与之相关的教材和教学资料也得到很好的开发，基本满足了正常的教学需要。但是，中韩两国的交流近几年出现了更加高速发展的态势。随着民间交流的日益活跃，普通百姓对韩国语和韩国文化产生了极大的兴趣，从而引发了对韩国语人才范围更广、规模更大的需求。面对这种需求，全国各地韩国语专科学校、职业院校、培训机构、夜大、函授大学、广播大学等各种类型、各种层次的教学机构如雨后春笋般涌现，特别是具有国家级公信力的自学考试，开设了与韩国语相关的考试科目，学生数量巨大。这一切都推动了韩国语教育，弥补了本科、研究生教学的不足，为中韩两国的文化交流做出了贡献。

但是，在教学的过程中，我们也切身感受到适合韩国语自学考试的教材匱

乏，利用本科层次的教材进行教学难以达到教学目的、完成教学任务，严重影响了教学质量。为了填补这个空白，为韩国语自学考试提供合适的优秀教材，多所高校的韩国语专业教师在充分调查市场需求的基础上，经过几年的酝酿和筹备，终于推出了这套韩国语自学考试丛书。相信这套丛书的出版会为韩国语教学和中韩两国的文化交流做出积极的贡献。

在此，对这套丛书作者们的辛勤劳动致以崇高的敬意；对出版该书的世界图书出版公司北京公司致以衷心的感谢；对山东省教育考试院及所有关心支持这套丛书出版的单位和人员表示诚挚的谢意。感谢大家对韩国语教育及中韩两国文化交流做出的努力。

这套丛书在编写过程中可能会存在诸多的不足，希望得到各界的指正。

周佳欣

2008年1月

前言



语言是一种文化现象，要学好一门语言，了解和掌握与该语言相关的社会文化知识是必不可少的。对学习韩国语的人来说，了解和掌握韩国社会和文化的知识，则显得非常重要。“韩国概况”作为大学韩国语专业的必修课程，一直受到重视，其原因也在这里。

近来，国内韩国语教育越来越呈现出向多层次发展的趋势，但相应的教材开发和编写却相对滞后。就拿“韩国概况”来说，目前已有的教材难以满足国内韩国语教育向多层次发展的需要。

本教材主要是针对广大的韩国语专业自考生而编写的。因此，在教材的内容、结构、写法、难易度等方面尽量考虑到自考生的特点，以适应他们的学习需要和接受能力。

首先，本教材较为系统、简明地介绍了韩国的社会文化，包括韩国的地理、历史、政治、经济、语言、文学、艺术、教育、科技、体育、报纸、广播、出版、文化设施、生活文化、名胜古迹等等。其次，本教材在每个章节的叙述上力求详略得当、突出重点，并尽量用浅显易懂的语言来表述相应的内容。再次，本教材考虑到其使用者大多为自考生，对教材中出现的人名、地名、书名以及一些难度较高的词汇加上了汉语解释，以帮助学生更好地理解 and 掌握所学的知识。

最后，本教材在每个章节后面提出了相应的思考题，这些思考题涵盖了每个章节中应该掌握的主要内容，可以起到学习总结的作用。

本教材在编写过程中参考和引用了国内外有关资料和图片，在此不一一列举书名和出处，谨对作者表示衷心的感谢。

由于编者的水平有限，错误和不足之处在所难免，恳请专家和读者给予批评、指正。

编者

2009年5月于青岛



제 1 장 지리 地理

제 1 절	국토와 지리위치	1
	国土和地理位置	
제 2 절	인구와 행정구역	2
	人口和行政区域	
제 3 절	지형과 기후	7
	地形和气候	
제 4 절	산맥과 산봉우리	9
	山脉和山峰	
제 5 절	평원과 고원	12
	平原和高原	
제 6 절	하천과 도서	14
	河川与岛屿	
제 7 절	동물과 식물	17
	动物和植物	
제 8 절	교통	19
	交通	

제 2 장 역사 历史

제 1 절	고조선 및 기타 나라	23
	古朝鲜及其他国家	
제 2 절	삼국시기	25
	三国时期	

제 3 절 통일신라시기	30
统一新罗时期	
제 4 절 고려시기	34
高丽时期	
제 5 절 조선시기	39
朝鲜时期	
제 6 절 일본강점시기	49
日本强占时期	
제 7 절 광복과 남북분단	53
光复和朝韩分裂	
 제 3 장 정치 政治	
제 1 절 한국정치의 기본	57
韩国政治的基础	
제 2 절 통치구조	59
统治结构	
제 3 절 국민과 투표	61
国民和投票	
제 4 절 정치외교	62
政治外交	
제 5 절 기타	67
其他	
 제 4 장 경제 经济	
제 1 절 경제개념	71
经济概念	
제 2 절 한국경제	73
韩国经济	
제 3 절 산업조직	75
产业组织	

제 4 절	대외경제	78
	对外经济	
제 5 장 언어 语言		
제 1 절	한국어	85
	韩国语	
제 2 절	한국어계통과 역사	86
	韩国语系统及历史	
제 3 절	방언과 표준어	87
	方言与标准语	
제 4 절	한국어의 특성	88
	韩国语的特征	
제 6 장 문학 文学		
제 1 절	상고시기 문학	91
	上古时期文学	
제 2 절	삼국~통일신라시기 문학	93
	三国~统一新罗时期文学	
제 3 절	고려시기 문학	94
	高丽时期文学	
제 4 절	조선시기 문학	97
	朝鲜时期文学	
제 5 절	19세기 말~20세기 상반기 문학	103
	19 世纪末~20 世纪上半叶文学	
제 6 절	광복 이후의 문학	110
	解放后的文学	
제 7 장 예술 艺术		
제 1 절	상고시기 예술	115
	上古时期艺术	

제 2 절	삼국시기 예술	116
	三国时期艺术	
제 3 절	통일신라시기 예술	118
	统一新罗时期艺术	
제 4 절	고려시기 예술	120
	高丽时期艺术	
제 5 절	조선시기 예술	122
	朝鲜时期艺术	
제 6 절	근현대 예술	129
	近现代艺术	
제 7 절	광복 이후의 예술	132
	解放后的艺术	
 제 8 장 교육과 과학기술 教育和科学技术		
제 1 절	교육	137
	教育	
제 2 절	과학기술	142
	科学技术	
 제 9 장 스포츠 体育		
제 1 절	학교체육	147
	学校体育	
제 2 절	사회체육	147
	社会体育	
제 3 절	운동종목	148
	运动项目	
제 4 절	국제체육행사	151
	国际体育盛会	

제 10 장 신문·방송·출판·문화시설 报纸、广播、出版及文化设施

제 1 절	신문	155
	报纸	
제 2 절	통신사	156
	通讯社	
제 3 절	라디오 방송	156
	广播	
제 4 절	텔레비전 방송	156
	电视	
제 5 절	출판	157
	出版	
제 6 절	박물관	157
	博物馆	
제 7 절	도서관	158
	图书馆	
제 8 절	예술관과 극장	158
	艺术馆和剧场	

제 11 장 생활 문화 生活文化

제 1 절	일반 생활 양식	161
	一般生活方式	
제 2 절	의식주 문화	162
	衣食住文化	
제 3 절	성명과 본관	167
	姓名和籍贯	
제 4 절	가족	168
	家族	
제 5 절	금기	169
	禁忌	

제 6 절	종교	170
	宗教	
제 7 절	계	172
	契	
제 8 절	인생 의례	173
	人生仪礼	
제 9 절	민속 놀이	176
	民俗游戏	
제 10 절	민속명절과 법정명절	179
	民俗节日和法定节日	
 제 12 장 명승고적 名胜古迹		
제 1 절	자연경관	185
	自然景观	
제 2 절	인문경관	190
	人文景观	



제 1 장

지리

地理

제 1 절 국토와 지리위치 国土和地理位置

한국은 한반도(朝鮮半島) 남반부(南半部)에 있다. 한반도는 유라시아대륙(歐亞大陸)의 동안(東岸)에서 태평양(太平洋)을 향해 뻗어 나간(伸展的) 반도로서 경위도(经纬度) 상으로 대략 북위 33~43°, 동경 124~132° 사이에 위치해 있다. 북쪽은 압록강(鴨綠江), 백두산(長白山), 두만강(圖們江)을 경계(界線)로 중국 및 러시아(俄羅斯)와 인접하여 있는데(相連) 국경선(國境線)이 1,100킬로미터(公里)이다. 동쪽과 남쪽은 동해(東海)와 대한해협(大韓海峽)을 사이에 두고 일본과 접하여 있고(相鄰) 서쪽은 황해(黃海)를 사이에 두고 중국의 산둥반도(山東半島)와 마주보고 있다(相望). 한반도에서 일본까지 사이의 가장 짧은 거리는 180킬로미터이고 산둥반도까지 사이의 가장 가까운 거리는 190킬로미터이다. 한반도의 남쪽은 또 남해(南海)의 다도해(多島海)를 사이에 두고 태평양과 연결되어 있다(連接). 한반도 남북의 길이는 1,100킬로미터이고 3,950여 개의 섬까지 합치면 그 면적(面積)이 221,607평방킬로미터(平方公里)에 달한다. 한반도와 면적이 비슷한 나라로는 영국(英國), 뉴질랜드(新西蘭), 캄보디아(柬埔寨), 시리아(敘利亞) 등이 있다.

1945년 광복(光復) 이후 한반도는 북위 38°를 기준으로 남북으로 분단되어(分裂) 북반부(北半部)에는 조선민주주의인민공화국(朝鮮民主主義人民共和國)이 설립되고(成立) 남반부에는 대한민국(大韓民國)이 설립되었다. 한국의 면적은 99,394평방

킬로미터로서 한반도 총면적(总面积)의 약 45%에 해당하고(相当于) 세계 육지(陆地) 면적의 약 0.07%를 차지하며(占据) 세계적 순위(排位)는 제108위이다.

한국의 표준시간(标准时间)은 동경 135° 자오선(子午线)을 기준으로 하는 지방시간(地方时间)이다. 한국 시간은 일본과 같고 중국보다 한 시간 빠르며 영국 본초자오선(本初子午线)보다는 아홉 시간이나 더 빠르다.

제 2 절 인 구 와 행 정 구 역

人口和行政区域

1. 인 구 人 口

한국은 국토(国土) 면적에 비하여 인구가 많은 편이다. 2007년의 통계(统计)에 따르면, 한국의 인구는 4,800만 명으로서 한반도 전체인구(总人口) 7,200만 명의 약 67%를 차지하고 세계인구의 약 0.7%에 해당한다. 인구 순위는 세계 제26위이다.

한국의 인구는 1950년대 후반(后半期)부터 빠르게(快速) 증가하였다. 이 시기에는 의료기술(医疗技术)의 도입(引进)과 생활환경의 개선(改善) 등으로 사망률(死亡率)이 낮아지고(下降) 출생률(出生率)이 높아졌기 때문이다(升高). 그러나 요즘에 들어와 생활수준이 향상되(提高)고 자녀를 적게 낳겠다는 국민의식이 보편화되면서(普遍化) 출생률이 급격히(急剧) 낮아져 세대당(每户) 평균자녀수(平均子女数)가 1960년대 초(初)의 6명 정도에서 현재의 2명 이하(以下)로 줄어들었다(减少).

한국은 세계에서 인구밀도(人口密度)가 가장 조밀한(稠密的) 국가의 하나로 특히 대도시(大都市)와 수도권(首都圈)에 인구가 밀집되어 있다(密集). 현재의 인구분포(人口分布)를 보면 서울(首尔), 부산(釜山), 대구(大邱), 인천(仁川), 광주(光州), 대전(大田) 등 대도시와 경기도(京畿道)에 전국 인구의 50% 이상(以上)이 분포되어 있고 제주도(济州道), 강원도(江原道), 충청북도(忠清北道) 등 지역에는 인구가 적다.

2007년 한국의 성비(性别比率)는 대략 101.4이고 출생성비(男女出生比率)는 107.4로서 남자가 여자보다 더 많다. 특히 청소년이나 어린이층은 남아 선호(喜欢男孩儿)로 말미암아 남녀의 수(数)가 불균형(不均衡)을 이룬다.

연령별 인구구성(年齢层人口结构)을 보면 나이가 많을수록 그 수가 적은 편이다. 그러나 유소년층의 인구비율이 해가 갈수록(越来越) 낮아지고 평균수명(平均寿命)이 늘어나면서 노인(老人)의 비율이 점점 높아지고 있어 고령화(高龄化) 추세(趋势)를 보여주고 있다. 현재 한국인의 평균수명은 남자가 74.2세이고 여자가 81.5세이다.

요컨대(总之), 현재 한국 인구의 특징은 크게 수도권 집중, 저출산(出生率低), 그리고 고령화 등으로 요약할(概括) 수 있다.

2. 행정구역 行政区域

한국의 행정구역은 하나의 특별시(特別市), 6개의 광역시(廣域市), 8개의 도(道), 하나의 특별자치도(特別自治道), 75개의 시(市), 86개의 군(郡), 69개의 구(區), 207개의 읍(邑), 1,215개의 면(面), 2,100개의 동(洞), 34,577개의 리(里)로 이루어져 있다. 그 중 특별시로는 서울, 광역시로는 부산, 대구, 인천, 광주, 대전, 울산(蔚山)이며 8개의 도로는 경기도, 강원도, 충청북도, 충청남도(忠淸南道), 전라북도(全羅北道), 전라남도(全羅南道), 경상북도(慶尙北道), 경상남도(慶尙南道)이다. 2006년 7월 1일부터 제주도(濟州道)는 대한민국에서 유일하게 특별자치지역(特別自治地域)으로 지정되어(指定为) 외교(外交)와 국방(国防)을 제외한 모든 분야(領域)에서 독자적인(独立的) 자치권(自治权)을 갖는 특별자치도로 새로 출발했다. 한국의 도는 중국의 성(省)에, 군은 현(縣)에, 면은 향(鄉)에, 읍은 진(鎭)에, 리는 촌(村)에 해당한다. 대도시는 몇 개의 구로 나뉘고 구가 몇 개의 동으로 나뉘는데 동은 중국의 가도(街道)에 상당하다.

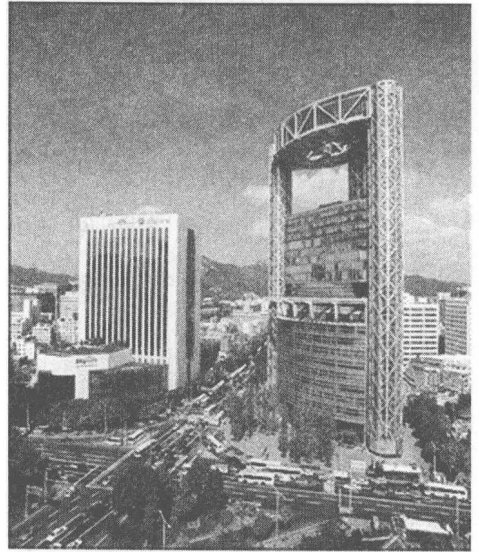
● 서울특별시(首爾特別市)

서울은 한국의 수도(首都)이며 한국의 정치·경제·산업·사회·문화·교통(政治·經濟·产业·社会·文化·交通)의 중심지이다. 한반도 중앙에 위치한 서울은 한강(漢江)을 사이에 두고 남북으로 펼쳐지어 있다(展开). 서울은 한국에서 제일 큰 도시로서 면적이 605.39km^2 이며 국토면적의 0.61%를 차지한다. 인구는 1,045만여 명(2008년)으로 한국인구 총수(總數)의 21.8%에 해당하며 인구밀도는 대략 $1\text{만 } 7,000\text{명}/\text{km}^2$ (2008년)로 한국인구 평균밀도(平均密度)의 약 37.6배에 달한다. 서울에는 많은 명승고적(名勝古迹)과 현대적인 문화, 체육 시설(設施)들이 들어서 있으며 한국의 25% 이상

의 기업(企业), 금융기관(金融机关), 보험기구(保险机构), 대학교 등이 자리잡(坐落)고 있다.

● 부산광역시(釜山广城市)

한반도 동남단(东南端)에 자리잡고 있는 부산광역시는 면적이 765.64km^2 로 국토면적의 0.8%를 차지하며 인구는 368만여 명(2007년)이다. 부산은 한국에서 제일 큰 무역항구(贸易港口)이고 두 번째로 큰 상공업(工商业) 도시이다. 부산은 한반도 동남단의 관문(关门)으로 서울특별시에서 동남쪽으로 약 450km 떨어지어 있



고(相距) 대한해협을 끼고(隔着) 일본의 시모노세키(下关)와 약 250km 를 사이에 두고 있다. 부산은 천연조건(天然条件) 및 국내 경제의 급속한(快速的) 발전에 힘입어 태평양 연안(沿岸)의 유수한(屈指可数的) 항구도시 중 하나로 되었다.

● 대구광역시(大邱广城市)

대구광역시는 한반도 동남부(东南部) 대구분지(大邱盆地)의 중앙, 낙동강(洛东江)과 금호강(琴湖江)이 합류하는(汇合的) 곳에 위치해 있다. 면적은 885.51km^2 로 국토면적의 0.9%를 차지하며 인구는 263만여 명(2007년)이다. 분지 지형(地形)으로 인해 한국에서 가장 기온이 높은 도시로 유명하다. 대구는 한국에서 세 번째로 큰 도시이며 서울과 부산을 연결하는(连接的) 교통요지(交通枢纽)이다.

● 인천광역시(仁川广城市)

인천광역시는 한반도 중서부(中西部) 인천반도에 위치해 있다. 면적은 996.96km^2 로 국토면적의 1.0%를 차지하고 인구는 260만여 명(2007년)이다. 북방과 남방의 중간지대(中间地带)로서 가장 먼저 근대사의 여명(黎明)을 맞이한 인천은 현재 한국 서해안(西海岸)에서 제일 큰 항구이면서 공업도시이다. 한국에서 제일 큰 국제공항도 바로 인천광역시에 있다.